

E N T O R N O A ...

Volodia Teitelboim

El amor es la gracia del mundo

Por Betty Kretschmer

Miel es una colorina libremente libertaria. Sale todas las noches y vuelve por la mañana con ganas de tomar desayuno. Pose una inteligencia tonicial absoluta y es agil como una salva. Le gusta hurgar entre los miles de libros de la casa materna, observando el instante propicio para conocéndole a su amo y amiga, el escritor Volodia Teitelboim. Chico éste, es una gata encantadora y acuñable en extremo.

El escritor nació en Chillán el 17 de marzo de 1914. Por lo tanto, por al año hecho de haber vivido dice: "Soy un trío de siglo". Su familia fue viajera y con la idea de llegar al entonces lejanísimo Santiago se mudó en distancias dentro de la vecindad de la zona central. Pero él no heredó el espíritu avinagrado de su padre mercenario. "Sé, tengo mucha curiosidad por el mundo. O sea, hacer el viaje al revés, porque mi padre viajó desde Europa al último país del mapa, que era Chile y yo suelo viajar voluntaria e involuntariamente desde el último país del mapa, hacia el mundo central o otros continentes. Tengo cierta vocación viajera, pero que no es ardua, ni eterna y en absoluto avertida".

Volodia Teitelboim es uno de los escritores mencionados como posible candidato al Premio Nacional de Literatura, por su trayectoria en el área. Conocidos son sus trabajos sobre Pablo Neruda, Coleridge, Mestal, Vicente Huidobro y el libro "Los dos Borges", de gran acogida en Argentina. Traducido a muchos idiomas, sus libros son devorados, especialmente por los jóvenes.

Después de publicar el año pasado sus supuestos memorias —no las quiere llamar así— como título genérico es "Anvers del Olvido" y un título específico de "Un Muchacho del Siglo Veinte", y que murió sobre sus 22 primeros años, está abocado a escribir el segundo tomo. Además, recién publicó "Volver a Vivirme".



NERUDA: POETA MULTIUSO

"Volver a Vivirme" es una mirada a Neruda, 25 años después de su muerte, para tratar de desentrañar qué ha pasado con el poeta después de un cuarto de siglo. ¿Cómo se le encuadra? ¿Qué es su tema?

Neruda viene enmarcado entre su poesía y referencias hacia personas que abrieron un libro de amor —"Veinte Poemas de Amor"— y leen a La polilla cualquier parte. Para mí Neruda es un poeta multíuso, de todo terreno, porque habla absolutamente de todas las cosas de la vida: amor, consuelo, naturaleza, las piedras de Chile y también de la vida social, las luchas y todos los temas del hombre. En ese sentido, es un poeta espacial, que domina todos los temas.

También hay dos peligros. Por un lado, el peligro de la mitificación. Hay que pen-

te que se pregunta: ¿y si Neruda viviera hoy, sería el mismo? Pues, sería distinto en función del tiempo, pero sosegado, fundándose en su poesía y en su vida, que él permaneció fiel a sus ideas centrales.

¿El otro peligro?

...La desmitización. O sea, la mitificación, convertido en nota. De alguna manera, Neruda es un mito y también una leyenda, pero esa leyenda no puede alterar su identidad real y personalidad verdadera. Es la esencia del libro. Es un libro escrito por el amigo para el amigo.

¿Y qué ha pasado en el intertanto?

—Enorme. He escrito... con infidelidades e desdichas... un libro que se llama "Notas de un Concierto", ya publicado. Ahí hablo de escritores, amores, intelectuales que han influido en América Latina, siempre en punto de referencia,

pero vinculada con el mundo. Y es que formamos parte del planeta.

—¿Por qué no ha escrito todavía sobre al renombrado Pablo de Rokha?

—Por razones de tiempo neruda, pero es una idea que me está pasando.

—¿Cómo califica "Un Muchacho del Siglo Veinte"?

—Creo que, como primer paso, es aceptable. El pirata autoabogátilico es muy peligroso porque hoy que impide el desborde del yo, el narcissismo, el descontrol de la primera persona, el ambigüedad y el manejo confundente, porque es la perdición del libro. Recuerdo es un poco viejo de mano.

Entonces, ¿qué equilibra el peligro?

—Tomo cierta distancia de mí mismo y de mi vida, soy súper —cosa que hacia en mi vida— la autoanálisis. Me indago

CRONICAS DEL DOMINGO

El amor es la gracia del mundo [artículo] Betty Kretschmer.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Kretschmer, Betty

FECHA DE PUBLICACIÓN

1998

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El amor es la gracia del mundo [artículo] Betty Kretschmer. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)